



Distributed by:

ABLE2 EUROPE
Koperslagerij 15
4762 AR Zevenbergen
The Netherlands
www.able2.nl

ABLE2 UK
www.able2.eu

ABLE2 SPAIN
www.able2.es



VALENTINE INTERNATIONAL Ltd.
8th Floor, No. 149, Sec 2, Ta Tung Road
221 Hsichih District, New Taipei City
Taiwan R.O.C.



**Y. SUNG
HANDELSVERTRETUNG**
Duesselthaler Str. 24
40211 Duesseldorf
Germany

ES

Soporte apoyabrazos abatible de pared

! Por favor revise todos los elementos en busca de posibles grietas/roturas antes de usarlos.

Uso:

El soporte apoyabrazos abatible de pared está diseñado para su uso como una ayuda para sentarse y levantarse del inodoro. El soporte se puede plegar contra la pared cuando no esté en uso. Incluye portarrollos de papel higiénico.

Precaución:

Antes de usarla, asegúrese de que el soporte apoyabrazos abatible esta instalada correctamente. Este producto está diseñado como una ayuda para sentarse y levantarse. No para soportar el peso completo del usuario. **NO SE SIENTE EN EL SOPORTE.**

Peso máximo de carga 70 kg.

Montaje:

Procure que la instalación de su asidera estriada la haga un profesional. El soporte debe ser instalado por una persona competente, a una pared capaz de soportar el peso de la barandilla y la carga que ejercida por el usuario. Determinar el tipo de pared a la que se va a fijar el asidero y utilizar los tacos tornillos y adecuados (no incluidos)!

Mantenimeinto:

Limpiar con agua y un detergente suave. Secar a fondo.

PT

Soporte de parede rebatível para apoio de braços

! Por favor, inspecione se existem algum buraco ou rachaduras antes de usar.

Uso:

O suporte de parede rebatível para apoio de braços está desenhado para ser uma ajuda para levantar e sentar na sanita. O suporte pode ser dobrada contra a parede quando não está em uso. Inclui porta rolos para papel higiénico.

Precaução:

Antes de usar assegure-se que o suporte de parede rebatível para apoio de braços está correctamente instalada. Este produto está desenhado para ser uma ajuda para levantar e sentar, não para suportar todo o peso do usuário. **NÃO SE SENTE NO SUPORTE.**

Peso máximo de carga 70 kg.

Montagem:

Faça a instalação da sua pega estriada com um profissional. O suporte deve ser instalado por uma pessoa competente, a uma parede capaz de suportar o peso da grade e o peso exercido por quem a usar. Determine o tipo de parede em que a pega vai ser montada e use a parafusos e buchas adequada (não incluída)!

Manutenção:

Limpar com água e um detergente suave. Secar bem.

FOLD AWAY GRAB RAIL



FOR YOUR SAFETY AND COMFORT

EN

Fold away grab rail

ⓘ Please inspect all parts carefully for cracks/breaks prior to use.

Usage:

The fold away grab rail is intended for use as an aid in support while sitting down or standing up. The rail can be folded up against the wall when not in use. There is a small tube within the rail to hang toilet tissue.

Caution:

Before use, make sure that the rail is installed securely. This product is intended as an aid in sitting and standing. It is not intended for full weight bearing. DO NOT SIT ON THE RAIL.

Maximum load weight 70 kg.

Mounting:

Preferably have the installation of the Fold away grab rail done by qualified electricians or mechanics. The wall must be capable of supporting the weight of the rail and the load imposed on it by the user. Determine the type of wall the rail will be mounted on, and use the correct screws and plugs (not included)!

Maintenance:

Clean with mild detergent and water; dry thoroughly.

NL

Wandbeugel opklapbaar

ⓘ Controleer alle onderdelen nauwkeurig op scheuren/breuken vóór gebruik.

Gebruik:

De opklapbare wandbeugel is een hulpmiddel ter ondersteuning bij het zitten en staan. Indien de beugel niet gebruikt wordt, kan deze tegen de muur opgeklapt worden. Inclusief toilethouder.

Let op:

Zorg dat de beugel stevig is gemonteerd alvorens deze te gebruiken. Dit product is bedoeld als ondersteuning bij het zitten en staan en kan niet het volledige lichaamsgewicht dragen. NIET OP DE BEUGEL PLAATSNEMEN.

Maximaal gebruikersgewicht 70 kg.

Montage:

Laat bij voorkeur de montage van de wandbeugel uitvoeren door een erkend installatiebedrijf of monteur. De muur dient geschikt te zijn om het gewicht van de beugel en het gewicht van de gebruiker te dragen. Bepaal op wat voor type wand de beugel wordt bevestigd en gebruik hiervoor de juiste schroeven en pluggen (niet meegeleverd)!

Onderhoud:

Schoonmaken met een sopje. Goed afdrogen.

FR

Barre d'appui murale rabattable

ⓘ Avant l'utilisation, veuillez contrôler toutes les pièces quant à l'absence de fissures/cassures.

Utilisation:

La barre d'appui murale rabattable aide à s'asseoir et à se relever. La barre peut être rabattue lorsqu'elle n'est pas utilisée. Porte-papier toilette inclus.

Attention:

S'assurer que la barre est solidement fixée avant de l'utiliser. Ce produit offre un appui pour s'asseoir et se relever et ne peut pas supporter la totalité du poids du corps. NE PAS S'ASSEOIR SUR LA BARRE.

Poids maximal de l'utilisateur 70 kg.

Montage:

Confiez de préférence le montage de la barre murale à un installateur ou à un technicien agréé. Le mur doit pouvoir supporter le poids de la barre et celui de l'utilisateur. Déterminez le type de mur sur lequel vous souhaitez fixer la barre murale et utilisez les chevilles vis et appropriées (non fournies) !

Entretien:

Nettoyer avec de l'eau savonneuse. Bien sécher.

DE

Klappwandhalterung

ⓘ Bitte prüfen Sie alle Teile sorgfältig auf Risse/Bruchstellen vor der Verwendung.

Gebrauch:

Die Klappwandhalterung ist gedacht als unterstützendes Hilfsmittel beim Sitzen oder Stehen. Wenn nicht in Gebrauch, kann die Halterung an der Wand hochgeklappt werden. Einschließlich Toilettenpapierhalter.

Achtung:

Achten Sie vor der Verwendung darauf, dass die Halterung fest montiert ist. Dieses Produkt ist gedacht als Hilfsmittel beim Sitzen und Stehen und kann das volle Körpergewicht nicht tragen. SETZEN SIE SICH BITTE NICHT AUF DIE HALTERUNG.

Maximales Benutzergewicht 70 kg.

Montage:

Lassen Sie vorzugsweise die Installation der Wandhalterung von Elektrofachkräften oder Mechanikern vornehmen. Die Wandhalterung soll von einem Profi installiert werden an einer Wand, die in der Lage ist, das Gewicht der Halterung und die Belastung des Benutzers zu tragen. Stellen Sie fest, auf welche Art Wand die Halterung montiert wird und verwenden Sie die richtigen Schrauben und Dübel (nicht im Lieferumfang enthalten)!

Wartung:

Mit mildem Seifenwasser reinigen. Gründlich abtrocknen.